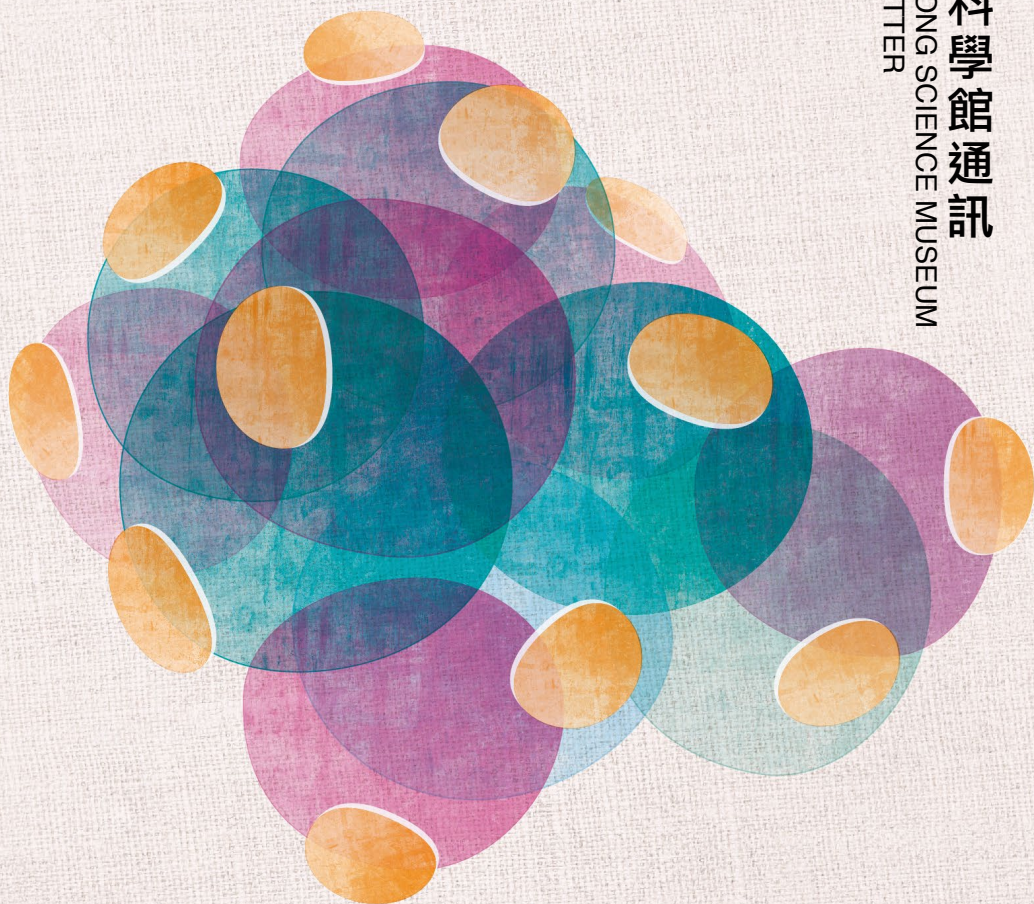


HKScM

07
09
2023

香港科學館通訊
HONG KONG SCIENCE MUSEUM
NEWSLETTER





天生我「材」— 材料科學與設計

Material Tales – The Life of Things

是次展覽讓參觀者從材料的起源開始，並透過經典的椅子和餐具等各種生活用品、圖片、錄像及藝術作品，認識人類如何運用精巧的技術和設計將不同材料轉化，讓生活更舒適便利之餘，更對材料賦予無限想像。參觀者更可從材料背後的故事，了解地球資源對人類文明的貢獻，及反思過度耗用資源帶來的嚴重後果。除了倫敦設計博物館逾百件藏品外，展覽亦展出本地研發的創科產品，例如用於建築和製衣業的高性能、且可生物降解的嶄新材料，加上有趣的互動展品，讓參觀者明白要實現可持續的未來並非遙不可及。

This exhibition starting from the origins of materials and through everyday items such as classic chairs and tableware, images, videos and artworks, visitors can learn how humans have applied ingenious technology and design to transform various materials to make life more comfortable and convenient while at the same time endowed materials with boundless imagination. By exploring the stories behind materials, visitors will appreciate the contribution of the earth's resources to the ascent of humans, while also grimly reminding humans of the disastrous consequences of their ravenous consumption of natural resources. Apart from over 100 objects from the London Design Museum's collection, the exhibition also showcases locally developed innovative products, such as high-performance and biodegradable materials used in the construction and garment industries, along with interesting interactive exhibits. Visitors will come away with an understanding that a sustainable future is not beyond reach.



新世紀的毛髮學
材料：人類頭髮
倫敦設計博物館

The New Age of Trichology
Material: Human hair
The Design Museum, London



潘頓椅
材料：聚丙烯
倫敦設計博物館

Panton Chair
Material: Polypropylene
The Design Museum, London



蒲公英單車輪胎
材料來源：蒲公英橡膠
倫敦設計博物館

Taraxa Bike Tyre
Material Source: Dandelion rubber
The Design Museum, London



納米纖維素羽絨服
填充物材料：納米纖維素
納米及先進材料研發院

Celluwarm Puffer Jacket
Filling Material: Celluwarm
Nano and Advanced
Materials Institute

康樂及文化事務署主辦
香港科學館籌劃
由倫敦設計博物館策劃的巡展
科學合作伙伴(香港)：
納米及先進材料研發院

Presented by the Leisure and Cultural Services Department
Organised by the Hong Kong Science Museum
A touring exhibition from the Design Museum, London
Scientific Partner in Hong Kong:
Nano and Advanced Materials Institute (NAMI)

展期 Exhibition Period
19.5.2023 – 18.10.2023

展覽及票務詳情 Exhibition and Ticketing Details

地點 Venue
香港科學館特備展覽廳
Special Exhibition Hall, Hong Kong Science Museum



推廣及教育活動

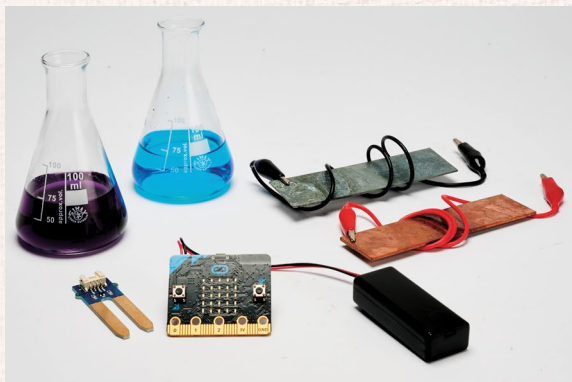
Extension and Education Activities

須預先報名

Pre-registration is required

專題 展覽

Special Exhibition



STEAM 實驗室：Micro:bit 導電測試儀

STEAM Laboratory : Micro:bit Conductivity Tester

日期 Date : 31.7.2023 / 2.8.2023 / 8.8.2023

對象 Suitable for : 9 -14 歲 Aged 9 -14

費用 Fee : \$50



創客工作坊：一弦結他

Maker Workshop : One-string Guitar

日期 Date : 13.8.2023 / 19.8.2023

對象 Suitable for : 8 -12 歲 Aged 8 -12

費用 Fee : \$50



探究實驗班：塑膠與聚合物

Science Exploration Workshop: Plastics and Polymers

日期 Date : 15.8.2023 / 17.8.2023 / 21.8.2023 / 23.8.2023

對象 Suitable for : 7-10 歲 Aged 7-10

費用 Fee : \$37.5



創客工作坊：從棄木到時鐘

Maker Workshop : Turning Reclaimed Wood into a Clock

日期 Date : 2.9.2023 / 7.10.2023 / 14.10.2023

對象 Suitable for : 18歲或以上 Aged 18 or above

費用 Fee : \$196

圖片只供參考 Photos are for reference only

報名詳情及查詢 Details of registration and enquiries

☎ 2732 3223

📍 <https://hk.science.museum/tc/web/scm/event/material.html>



第五十六屆聯校科學展覽

The 56th Joint School Science Exhibition



今年聯校科學展覽有超過三十隊由本地中學生組成的隊伍，展示其參賽作品。本年度主題為「節奏」，旨在透過科學改善市民的生活節奏，並以調節個人生活節奏、喚起集體回憶和調節生態系統作為切入點。參賽隊伍運用創新的發明，從而提高市民的生活質素和社會的可持續發展。

展覽亦會展出大學和海外代表團的展品，並會設置兒童天地和科學劇場，以舉辦相關活動。

是次展覽免費入場，歡迎公眾人士參觀。

Over 30 participating teams of local secondary students will present their projects at the 56th Joint School Science Exhibition. With "Rhythm" as the theme of this year, it is hoped that science can improve people's pace of life by adjusting the circadian rhythm of individuals, evoking collective memories of society and maintaining stability of the ecosystem. Through the use of their innovative inventions, the participating teams aim to improve people's quality of life and the sustainability of society.

The Exhibition also displays exhibits of the University and Overseas Delegation Teams, and houses a Kids Bond corner and a Science Theatre for holding related activities.

Admission is free. Members of the public are welcome to visit the exhibition.



香港科學館及聯校科學展覽籌備委員會聯合主辦

Jointly organised by the Hong Kong Science Museum and the Joint School Science Exhibition Preparation Committee

展期 Exhibition Period

22.8.2023 – 28.8.2023

地點 Venue

香港中央圖書館展覽館

Exhibition Gallery, Hong Kong Central Library

詳情及查詢 Details and enquiries

📍 <https://www.jsse.org.hk/>

☎ 2732 3223



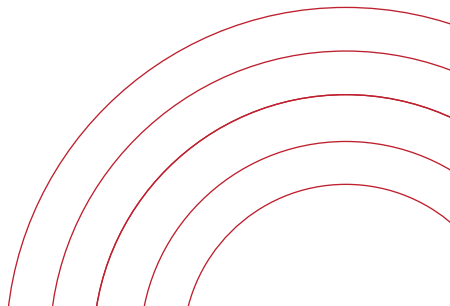


常設展覽

Permanent Exhibition

香港科學館致力為不同年齡的觀眾帶來愉快的學習體驗。我們以有趣的互動展品來激發大家的創意思維，透過親身嘗試和動手操作，探索科學的樂趣。展品分布於館內多個展廳，包括令人充滿能量的磁電廊、感受地動山搖的地球科學廳、生氣勃勃的生物多樣性展廳、富啟發性的賽馬會環保廊和讓小朋友樂在其中的兒童天地。

The Hong Kong Science Museum aims to provide an enjoyable learning experience for people of all ages and walks of life. We inspire visitors with engaging interactive exhibits which allow them to explore the fun of science. Our galleries cover diverse areas of science: an electrifying Electricity and Magnetism Gallery, a ground-shaking Earth Science Gallery, a lively Biodiversity Gallery, an inspiring Jockey Club Environmental Conservation Gallery and a joyful Children's Gallery, to name a few.



CODE

```
def operation == "MIRROR_X":
    mirror_mod.use_x = False
    mirror_mod.use_y = True
    mirror_mod.use_z = False
elif operation == "MIRROR_Z":
    mirror_mod.use_x = False
    mirror_mod.use_y = False
    mirror_mod.use_z = True

#selection at the end --add back the des-
mirror_ob.select= 1
modifier_ob.select=1
bpy.context.scene.objects.active = modifier_ob
print("Selected" + str(modifier_ob)) # modi
    mirror_ob.select = 0
name = bpy.context.selected_objects[0]
bpy.data.objects[name].select = 1
```

一小時編程

Hour of Code

這個課程由一小時編程香港的學生導師帶領，讓你在一小時內掌握如何利用不同電腦程式訓練人工智能 (AI) 來分辨照片中不同的形狀或物件。除了訓練出你專屬的人工智能外，你亦會學習到一些與人工智能相關的基本編程知識。

Led by the student tutors from the Hour of Code Hong Kong, this course will let you master the training of Artificial Intelligence (AI) with different computer programmes in a mere one hour, so that it can recognise different shapes and objects in real photos. In addition to training your own AI, you will also learn some basic programming knowledge in relation to Artificial Intelligence.

香港科學館與一小時編程香港及香港城市大學電機工程學系聯合主辦

Jointly organised by the Hong Kong Science Museum, Hour of Code Hong Kong and Department of Electrical Engineering, The City University of Hong Kong

詳情及查詢 Details and enquiries

📍 <https://hk.science.museum/tc/web/scm/event/hc.html>

☎ 2731 5448



外展活動： 「好奇號—納米世界」

Outreach Programme : “Gear Up – Nano World”

科學推廣組的「好奇號」外展活動車再次出動！「好奇號」以「納米世界」為主題，透過流動展覽，包括特色小型展覽車、漫畫圖說展板和互動展品，介紹納米科學，並展示納米科技在生活中的多種應用。「好奇號」將會到訪不同的社區地點，與大家一起探索神奇的納米世界。歡迎登入科學推廣組的網頁，追蹤「好奇號」的行蹤！

The outreach vehicle “Gear Up” of the Science Promotion Unit will be launched again! With the theme of “Nano World”, “Gear Up” will introduce nano science and showcase the applications of nanotechnology in our daily lives with a travelling exhibition that features a classic mini exhibition van, panels in comic style and interactive exhibits. We will visit various community venues, and explore the amazing Nano World with you. Welcome to follow “Gear Up” and check out its latest whereabouts from the Science Promotion Unit website!



詳情及查詢 Details and enquiries

👉 <https://www.spu.hk>

✉ spu@lcsd.gov.hk



「科學為民」 服務巡禮 2023

"Science In The Public Service" 2023

「科學為民」服務巡禮聯合政府多個部門及其他機構舉辦活動，向市民介紹政府部門及相關機構的科學工作，以及如何應用科技提供公眾服務。在今年八月至十二月，「科學為民」會推出一連串以「科學向未來」為題的活動，包括論壇、講座、科學體驗活動、工作坊、參觀活動和展覽，歡迎公眾參與，了解科學如何引領我們走向更永續的未來。

"Science in the Public Service" (SIPS) is a joint campaign organised by government bureaux/departments and other organisations to promote their scientific work and how technological applications are being applied to the provision of public services. The theme of this year is "Science Towards the Future". A series of programmes including forums, lectures, science exploration activities, workshops, site visits and exhibition will be held from this August to December. Members of the public are welcome to join the programmes and learn how science can lead us to a sustainable future.



詳情及查詢 **Details and enquiries**

📍 <https://www.science.gov.hk/>

☎ 2926 8319 / 2732 3223



科學推廣組

QK Post YouTube 頻道

Science Promotion Unit's QK Post YouTube Channel

QK 微電影

夢想 *Frequency* 是科學推廣組最新製作的科學微電影，以輕鬆手法探索音樂與科學之間的關係。主角珍妮是一個音癡女孩，卻夢想成為一名音樂家。她遇上物理學家潘博士，他向珍妮解釋了有關音樂和聲音的科學，如音調、振動和頻率等。經過反覆嘗試，珍妮終於掌握了有關知識，更學會了用生活中隨手可得的物品譜成樂章。這部微電影展現了在追求夢想過程中，好奇、熱忱和毅力的重要性。

QK Microfilm

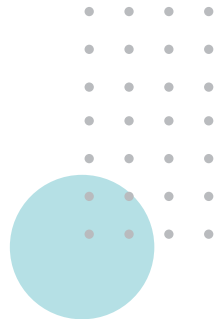
Dream Frequency is the latest science microfilm produced by the Science Promotion Unit. It explores the relationship between music and science in a lively and interesting way. The main character, Jenny, is a tone-deaf young girl who dreams of becoming a musician. She encounters a physicist named Dr Pun, who teaches her the basic science of music and sound, including the concepts of pitch, vibration and frequency. After much trial and error, she finally masters the knowledge and learns to compose a piece using everyday objects. *Dream Frequency* is an inspiring microfilm that illustrates the importance of inquisitiveness, passion, and perseverance in the pursuit of dreams.



觀看及訂閱 Watch and subscribe

▶ <https://youtube.com/qkpost>





香港科學館一般資料

(包括開放時間、位置及購票指南)

General information about the Hong Kong Science Museum
(opening hours, location and ticketing)



訂閱「香港科學館電子通訊」，獲取最新資訊！

Subscribe "Hong Kong Science Museum e-News"
to receive our latest news!



📍 香港九龍尖沙咀東部科學館道二號
2 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong

☎ 2732 3232

📠 2311 2248

✉ enquiries@hk.science.museum

📱 🔍

節目如有更改，恕不另行通知。
Programmes are subject to change without prior notice.



本印刷品使用環保大豆油墨及再造紙印製
This publication is printed with eco-friendly soy ink on recycled paper

活力仔
Enggie Pup



思文貓
Artti Kitty

